



## "PROGRAMA CICLO LECTIVO 2023"

Programa reconocido oficialmente por Resolución N° 93/2023-D

Espacio curricular: Lengua Extranjera I: Inglés (Historia)

Código (SIU-Guaraní): 03106\_0

Departamento de Historia

Ciclo lectivo: 2023

Carrera: Profesorado Universitario en Historia

Plan de Estudio: Ord N° 054- CD 2019

Formato curricular: Teórico Práctico

Caracter del espacio curricular: Obligatorio

Ubicación curricular: CAMPO DE FORMACIÓN GENERAL

Año de cursado: 1

Cuatrimestre: 2

Carga horaria total: 70

Carga horaria semanal: 5

Créditos: 8

Equipo de Cátedra:

- Prof. ESPRESATTI María Carolina
- Prof. ARANITI Lidia Adriana
- Prof. Correas Victoria

### **Fundamentación:**

La participación plena en la sociedad del conocimiento y en los procesos de internacionalización de la educación superior, dado el actual desarrollo de las tecnologías de la información y la comunicación, requiere el uso de al menos una lengua extranjera. La asignatura Lengua Extranjera 1: Inglés intenta dar respuesta a dicha demanda, insertándose así en el Campo de Formación General del plan de estudio vigente. Desde la cátedra se pretende que los alumnos puedan alcanzar un dominio de la lengua inglesa correspondiente al Nivel de Competencia Básico A1, de acuerdo a la descripción propuesta por el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas. La cátedra busca propiciar en los alumnos el desarrollo de las cuatro macro habilidades que supone la competencia comunicativa, y lo hace desde la enseñanza de lengua inglesa general incorporando además el discurso especializado, es decir lo específico de cada disciplina.

### **Aportes al perfil de egreso:**

El perfil de egreso del Profesor en Historia comprende una serie de competencias, entre las cuales se resalta el

compromiso con la construcción de una sociedad más justa y democrática, basada en la libertad, la igualdad y la tolerancia. En este sentido, la asignatura Lengua Extranjera 1 (Inglés) es de gran relevancia, en tanto ofrece una mirada multicultural que permite acercar la cultura en la que hemos sido socializados para, por un lado, ser auto-reflexivos en relación a ella misma y, por otro lado, llegar a comprender el punto de vista de otras culturas. Para ello, la asignatura repara en el logro de habilidades y destrezas en cuanto a la lengua inglesa en sí misma, a la diversidad cultural y a la multiculturalidad mediante la reflexión ética crítica y el diálogo.

Además, el espacio curricular plantea el desarrollo de actitudes, valoraciones y principios éticos en la libre expresión de las ideas en base al diálogo reflexivo. Así, el espacio promueve el desarrollo de un pensamiento autónomo, comunicativo y responsable para asumir una actitud colaborativa y dialógica en el proceso de producción colectiva del conocimiento en la lengua inglesa, integrando a su vez el manejo y uso de dispositivos y tecnologías virtuales de comunicación e información. El conjunto de habilidades y destrezas que el alumno desarrollará adquieren suma importancia en el marco de la movilidad estudiantil, la comunicación internacional, y el desarrollo profesional.

### **Expectativas de logro:**

- Interpretar textos escritos y orales sencillos relacionados con temas generales y disciplinares, teniendo en cuenta la anticipación, inferencia y elaboración de predicciones.
- Reconocer y aplicar vocabulario relacionado a temáticas generales, disciplinares y académico-profesionales.
- Producir textos escritos y orales sencillos, según los distintos contextos sociales, disciplinares y profesionales, utilizando información personal propia y de terceros.
- Adecuar la expresión oral y escrita al contexto y al interlocutor, seleccionando el estilo apropiado.
- Transferir la información obtenida a situaciones nuevas.
- Desenvolverse en un contexto de colaboración, interacción y resolución de consignas en el espacio virtual.

### **Contenidos:**

#### **- Módulo 1: Hola**

- Estructuras gramaticales: Artículos indefinidos a/an. Presente simple del verbo to be en forma afirmativa, negativa e interrogativa; y respuestas cortas. Adjetivos posesivos my/your. Formación del plural en sustantivos regulares.
- Vocabulario: El alfabeto. Números 1-100. Países y nacionalidades. Continentes. Saludos. Oficios y profesiones. Colores. Datos de contacto.
- Habilidades lingüísticas:
  - Habla: deletrear; presentarse; intercambiar información personal; saludar y despedirse.
  - Escucha: escuchar atentamente diálogos de presentaciones personales.
  - Lectura: leer e interpretar comentarios en un blog.
  - Escritura: completar un formulario con datos personales y redactar un email de presentación personal.

#### **Bibliografía de la unidad:**

- Dummett, P., Hughes, J. y Stephenson, H. (2014) Life Beginner (A1) Student's Book UK: Heinle. Cengage Learning, Unidades 1 y 2.

#### **Módulo 2: Familias**

- Estructuras gramaticales: Caso genitivo. Pronombres demostrativos: this, these, that, those. Adjetivos posesivos: his, her, our, their. Formación del plural en algunos sustantivos con plural irregular.
- Vocabulario: La familia. La edad biológica. Meses del año. Ocasiones especiales y celebraciones. Adjetivos descriptivos.
- Habilidades lingüísticas:
  - Habla: describir el árbol genealógico propio y hablar sobre miembros de la familia.
  - Escucha: escuchar información sobre celebraciones familiares.
  - Lectura: leer un blog sobre una familia.

- Escritura: escribir un párrafo sobre la familia.
- Inglés con fines académicos: Inscribiéndose en un curso universitario

Bibliografía de la unidad:

- Dummett, P., Hughes, J. y Stephenson, H. (2014) Life Beginner (A1) Student's Book UK: Heinle. Cengage Learning, Unidad 3.

#### Módulo 3: Pasiones

- Estructuras gramaticales: Verbo like en forma afirmativa, negativa e interrogativa; respuestas cortas. Pronombres objeto. Verbo 'can' en forma afirmativa, negativa e interrogativa; y respuestas cortas.
- Vocabulario: Deportes. Comida. Intereses. Números (100–1 millón). Tecnología
- Habilidades lingüísticas:
  - Habla: describir gustos y preferencias personales y de terceros, hablar sobre los intereses personales. Describir habilidades propias y de terceros.
  - Escucha: escuchar una entrevista en donde se presentan gustos y preferencias personales.
  - Lectura: leer un artículo sobre festivales especiales.
  - Escritura: producir un texto descriptivo sobre gustos y preferencias.
- Inglés con fines específicos: ¿Cuál es tu trabajo?

Bibliografía de la unidad:

- Dummett, P., Hughes, J. y Stephenson, H. (2014) Life Beginner (A1) Student's Book UK: Heinle. Cengage Learning, Unidades 5 y 6.

#### Módulo 4: Vidas diferentes

- Estructuras gramaticales: Presente simple en forma afirmativa, negativa e interrogativa; respuestas cortas. Pronombres interrogativos. Adverbios de frecuencia. Preposiciones de tiempo.
- Vocabulario: El clima y las estaciones del año. La rutina y el trabajo. Adjetivos para describir sensaciones corporales. Días de la semana. La hora.
- Habilidades lingüísticas:
  - Habla: describir rutinas propias y de terceros, comparar la rutina diaria de gente local con rutinas en otras culturas. Describir sensaciones corporales y ofrecer recomendaciones prácticas.
  - Escucha: escuchar una entrevista con un profesor Chino.
  - Lectura: leer la descripción del trabajo de un geólogo y de un arqueólogo.
  - Escritura: producir un texto descriptivo sobre rutinas propias y de terceros.
- Inglés con fines específicos: ¿Qué podés hacer?

Bibliografía de la unidad:

- Dummett, P., Hughes, J. y Stephenson, H. (2014) Life Beginner (A1) Student's Book UK: Heinle. Cengage Learning, Unidades 7 y 8.

#### Módulo 5: Ciudades y viajes

- Estructuras gramaticales: Preposiciones de lugar. There is/ There are (afirmativo, negativo e interrogativo)
- Vocabulario: Lugares en la ciudad. Comida (snacks). Medios de transporte. Habitaciones y muebles de la casa. Preposiciones de lugar.
- Habilidades lingüísticas:
  - Habla: describir la ubicación de lugares en un mapa. Mencionar lugares en una ciudad. Describir las habitaciones de la casa y la ubicaciones de los muebles.
  - Escucha: escuchar conversaciones sobre lugares en la ciudad y lugares en donde hospedarse.
  - Lectura: leer un artículo sobre ciudades populares de Europa.
  - Escritura: escribir un email informal desde un lugar de vacaciones.

? Inglés con fines específicos: ¿Qué es la Historia?

Bibliografía de la unidad:

- Dummett, P., Hughes, J. y Stephenson, H. (2014) Life Beginner (A1) Student's Book UK: Heinle. Cengage Learning, Unidades 4 y 9.

#### Módulo 6: Historia

- Estructuras gramaticales: Pasado Simple del verbo to be en forma afirmativa, negativa e interrogativa.
- Vocabulario: Fechas y números ordinales. Expresiones de tiempo en pasado.
- Habilidades lingüísticas:
  - Habla: intercambiar datos sobre personajes históricos y famosos y sobre el héroe o la heroína histórico/a de su preferencia.
  - Escucha: escuchar información sobre personajes importantes.
  - Lectura: leer un artículo sobre pueblos indígenas de América.
  - Escritura: escribir una descripción corta sobre la infancia.
- ? Inglés con fines específicos: Héroes y heroínas.

#### Bibliografía de la unidad:

- Dummett, P., Hughes, J. y Stephenson, H. (2014) Life Beginner (A1) Student's Book UK: Heinle. Cengage Learning, Unidad 10.

#### Módulo 7: El fin de semana

- Estructuras gramaticales: Presente Continuo para acciones en progreso en forma afirmativa, negativa e interrogativa.
- Vocabulario: Acciones del momento. La ropa.
- Habilidades lingüísticas:
  - Habla: describir imágenes, acciones, ropa etc.
  - Escucha: escuchar una descripción de las actividades de una familia en Indonesia.
  - Lectura: leer un artículo sobre indumentaria para viajes.
  - Escritura: describir una imagen de personas, actividades que están realizando y ropa que están vistiendo.
- Inglés con fines específicos: Geografía y Arqueología.

#### Bibliografía de la unidad:

- Dummett, P., Hughes, J. y Stephenson, H. (2014) Life Beginner (A1) Student's Book UK: Heinle. Cengage Learning, Unidad 12.

#### **Propuesta metodológica:**

- Debido a que la cátedra plantea la enseñanza de la lengua extranjera desde el enfoque comunicativo, la metodología de trabajo supone un alumno con una actitud participativa y un compromiso activo. En ocasiones, el alumno completará tareas en forma individual, pero en la mayoría de los casos trabajará en parejas o pequeños grupos, por lo que debe además mostrar una actitud tolerante y respetuosa.

Para cumplir con los objetivos planteados por la cátedra, la asignatura tendrá carácter teórico- práctico. Al comienzo del curso, las clases se llevarán a cabo en lengua española e inglesa paralelamente. Sin embargo, al mediar el cursado se disminuirá el uso del español con el propósito de llevar a cabo toda interacción áulica en lengua inglesa al finalizar el mismo.

En las clases se utilizará una amplia gama de recursos para despertar el interés de los alumnos en el contenido y propiciar el desarrollo de las cuatro macro habilidades que supone la competencia comunicativa, a saber, la lectura y escucha comprensiva, y la producción oral y escrita. Además, se estimulará el desarrollo de la competencia intercultural, la cual está relacionada con la actitud que se mantiene hacia otras culturas, incluida la propia. En su desarrollo se intentará reparar en las actitudes personales para conseguir nuevas perspectivas que propicien la reflexión sobre la cultura propia y la de los otros. Para ello es necesario entrar en contacto con otras culturas, lo cual estará dado en la clase de Lengua Extranjera a través del contacto con textos orales, escritos y material multimedia que evidencian otros contextos culturales.

El desarrollo de las clases tendrá una secuencia que acompañará los procesos de aprendizaje de una lengua extranjera. Cada unidad temática se abrirá con actividades introductorias que permitan a los alumnos anclar conocimientos previos a los nuevos contenidos. Posteriormente la cátedra propondrá actividades de desarrollo en donde el alumno interactuará con el léxico, la pronunciación, las estructuras gramaticales y funciones que

conforman cada unidad temática. Al finalizar cada unidad, se plantearán actividades de producción en donde el alumno ponga en juego todo aquello que ha adquirido a lo largo del cursado.

Por último, en la plataforma virtual, la cátedra pondrá a disposición del alumno: presentaciones con tutoriales ah hoc, infografías, referencias gramaticales y léxicas, videos, audios y podcasts, material específico a la disciplina, etc., como así también actividades de ejercitación, consolidación y refuerzo de los temas de cada unidad temática. Se incluirán también actividades de participación y colaboración mediante foros, las cuales permitirán construir el conocimiento en forma colaborativa.

### **Propuesta de evaluación:**

-Escala de evaluación

La evaluación se rige por Ord. 108/10 del Consejo Superior, la cual establece una nueva escala de calificación detallada a continuación:

Escala porcentual Porcentajes

#### **NO APROBADO**

Nota 0 0%, 1 de 1% a 12%, 2 de 13% a 24%, 3 de 25% a 35%, 4 de 36% a 47%, 5 de 48% a 59%

#### **APROBADO**

Nota 6 de 60% a 64%, 7 de 65% a 74%, 8 de 75% a 84%, 9 de 85% a 94%, 10 de 95% a 100%

#### **• Instrumentos de evaluación**

- Trabajos prácticos: El alumno rendirá cuatro trabajos prácticos, debiendo aprobar cada uno de ellos con 60% o más.

En estos casos rige la escala de calificaciones de la Ord. 108/10 del Consejo Superior de la UNCuyo.

- Evaluación integradora final: El alumno que haya alcanzado la aprobación del 100% de los trabajos prácticos a lo largo del cursado, tendrá la posibilidad de rendir un examen final integrador escrito y oral la última semana de clases. El mismo establecerá la condición o no de alumno promocional. Este examen no contará con instancia recuperadora, y deberá ser aprobado según lo establece la escala de calificaciones de la Ord. 108/10 del Consejo Superior de la UNCuyo. El día del examen integrador final, los alumnos deberán presentar a su profesora, el Cuadernillo de Inglés Especifico y Académico completo, este es un requisito para poder rendir dicho examen y alcanzar la promoción.

- Examen final oral y escrito (para alumnos regulares y libres): Estos exámenes tendrán lugar en turnos de mesas ordinarias.

• Examen final oral (para alumnos regulares y libres): La instancia oral se llevará a cabo en idioma inglés y consistirá en: discusión y comentarios sobre temas desarrollados en el programa, reflexiones y opiniones acerca de los temas tratados y la bibliografía leída; juego de roles basados en las funciones estudiadas; preguntas acerca de conceptos correspondientes al Inglés específico de Historia y Arqueología y al Inglés Académico. Además, el alumno podrá comenzar su examen oral con una presentación de uno de los temas de inglés específico o académico.

Los alumnos libres, además de los temas del programa, deberán preparar dos lecturas de carácter obligatorio que encontrarán en el Aula Virtual.

• Examen final escrito para alumnos libres y regulares: rendirán un examen escrito el cual incluirá resolución de ejercicios de escucha, lectura comprensiva, producción escrita, gramática y vocabulario.

• Cuadernillo de Inglés Especifico y Académico: el día del examen, los alumnos deberán presentar a su profesora, el Cuadernillo de Inglés Especifico y Académico completo, este es un requisito para poder rendir el examen y

aprobar la asignatura.

-Examen diagnóstico al comienzo del curso (alumnos eximidos del cursado): Se ofrecerá una única fecha y turno para rendir esta evaluación, la cual será llevada a cabo durante la segunda clase dentro del cronograma de cursado de la asignatura. Para obtener esta condición (alumno eximido del cursado o No Cursante), el alumno deberá rendir un examen escrito que aprobará con un mínimo de 60 puntos.

El alumno eximido del cursado o No Cursante, deberá rendir y aprobar todos los trabajos prácticos programados por la cátedra. También deberá rendir y aprobar el examen integrador final escrito y oral el último día de clases. Si cumple con todos estos requisitos promocionará la materia.

- Condiciones de regularización del espacio curricular.

La cátedra distingue entre tres condiciones para el alumno: alumno promocional, alumno regular y alumno libre.

- Alumno promocional: obtendrá la condición de “alumno promocional” quien cumpla con:

- la aprobación del 100% de evaluaciones de trabajos prácticos.
- la aprobación del examen integrador final escrito y oral.
- la presentación del Cuadernillo de Inglés Específico y Académico completo.

- Alumno regular: Obtendrá la condición de “alumno regular” quien cumpla con todos los requisitos de regularización que se exigen en esta asignatura, a saber:

- Haber aprobado el 75% de sus trabajos prácticos.
- la presentación del Cuadernillo de Inglés Específico y Académico completo.
- Haber completado todas las actividades propuestas en el Aula Virtual.

- Alumno libre: Quien no cumpla con alguna de las condiciones previstas precedentemente para obtener la regularidad tendrá la condición de “alumno libre”.

- Acreditación por régimen de promoción directa:

Los alumnos que hayan cumplido con los requisitos para promocionar el espacio curricular podrán promocionarlo a través de un examen escrito y oral de carácter integrador que se administrará el último día de clases.

? Alumnos No Cursantes: rendirán el examen integrador final escrito y oral el último día de clases.

? Alumnos cursantes con posibilidad de promocionar: rendirán el examen integrador final escrito y oral el último día de clases

? Alumnos regulares: para acreditar el espacio curricular rendirán un examen final escrito y oral en mesas de examen final.

? Alumnos libres: para acreditar el espacio curricular rendirán

un examen escrito y oral en mesas de examen final. El examen oral incluirá además de los contenidos del programa, la preparación previa de dos lecturas cortas asignadas por el profesor.

## Descripción del sistema

Según el artículo 4, Ordenanza N° 108/2010 C.S., el sistema de calificación se regirá por una escala ordinal, de calificación numérica, en la que el mínimo exigible para aprobar equivaldrá al SESENTA POR CIENTO (60%). Este porcentaje mínimo se traducirá, en la escala numérica, a un SEIS (6). Las categorías establecidas refieren a valores numéricos que van de CERO (0) a DIEZ (10) y se fija la siguiente tabla de correspondencias:

| RESULTADO   | Escala Numérica | Escala Porcentual |
|-------------|-----------------|-------------------|
|             | Nota            | %                 |
| NO APROBADO | 0               | 0%                |
|             | 1               | 1 a 12%           |
|             | 2               | 13 a 24%          |
|             | 3               | 25 a 35%          |
|             | 4               | 36 a 47%          |
|             | 5               | 48 a 59%          |
| APROBADO    | 6               | 60 a 64%          |
|             | 7               | 65 a 74%          |
|             | 8               | 75 a 84%          |
|             | 9               | 85 a 94%          |
|             | 10              | 95 a 100%         |

**Bibliografía:**

- A continuación, se detallan los materiales que tienen carácter de obligatorio y complementario.
- Material obligatorio del alumno.
  - Libro de texto: Dummett, P., Hughes, J. y Stephenson, H.. (2014) Life Beginner (A1) Student's Book. UK: Heinle. Cengage Learning.
  - Libro de actividades: Dummett, P., Hughes, J. y Stephenson, H. (2014) Life Beginner (A1) Workbook. UK: Heinle. Cengage Learning.
  - Cuadernillo de trabajo: Booklet of English for Academic and Specific Purposes (Inglés con fines Académicos y Específicos).
  - Diccionario: Diccionario Bilingüe Español-Inglés
  - ? Material complementario del alumno.
- Manual de gramática: Murphy, R., Smalzer, W. and Chapple, J. (2017). Basic Grammar in Use. Cambridge: Cambridge University Press.
- ? Material del equipo de cátedra.
- Libro de texto: Dummett, P., Hughes, J., y Stephenson, H. (2014) Life Beginner (A1) Teacher's Book. UK: Heinle Cengage Learning.
- Libro de texto complementario: Latham-Koenig, C. y Oxenden C. (2014) English File Beginner (A1) Student's Book. UK: Oxford University Press.
- Libro del docente complementario: Latham-Koenig, C. y Oxenden C. (2014) English File Beginner (A1) Teacher's Book. UK: Oxford University Press.
- Manual de gramática de consulta: Coe, N., Harrison, M. y Paterson, K. (2006) Oxford Practice Grammar Basic. UK: Oxford University Press.
- Libro de consulta: Hutchinson, T. and Waters, A. (2010). English for Specific Purposes. 3rd ed. Cambridge: Cambridge University Press.
- Libro de consulta: de Jordan, R. (2009). English for Academic Purposes. 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press.
- Libro de consulta: Harmer, J. (2015). How to teach English: The Practice of English Language Teaching – 5th Edition. Harlow: Longman.
- Libro de consulta: Moor, E. (2004) Ancient Civilizations. US: Evan MooCorp.
- Bingham, J. (2004), The Usborne Internet-linked Medieval World
- Chandler, F. (2004), The Usborne Internet-linked Ancient World



- Diccionario: Cambridge Advanced Learner's Dictionary. (2003) Cambridge: Cambridge University Press.

### **Recursos en red:**

- Tutoriales creados por las profesoras
- Ejercicios para desarrollar las cuatro competencias: producción escrita y oral, comprensión auditiva y de textos.
- Videos explicativos y de práctica
- Enlaces a páginas con ejercicios de consolidación y autocorrección
- Espacios de interacción en el Aula Virtual
- Espacios para consulta a través de foros o emails.
- Aula Virtual de LE1 Inglés enlace: Aula Virtual Inglés 1